



*Restoration for natural stone according to WTA XII:  
Cadastral maps to characterise the state and material properties of stone buildings*

*Assaissement de pierre naturelle selon WTA III:  
Cadastre de la condition et des matériaux de bâtiments en pierre naturelle*

### Deskriptoren

Natursteinrestaurierung, Kataster, Kartierung, Kartierungstechniken, Katastererstellung

### Key Words

restoration of stones, cadastral maps, preparation of cadastral maps, techniques to establish cadastral maps

### Mots Clé

assainissement de pierres naturelles, cadastre, développement de cadastre, techniques de réalisation de cadastres

### Erläuterungen zum Merkblatt

Dieses Merkblatt gibt Hinweise zur Erstellung von Zustands- und Materialkataster an Natursteinbauwerken. Ergänzend sind bei der Planung folgende WTA-Merkblätter zu beachten:

- 3-5-98/D Natursteinrestaurierung nach WTA I: Reinigung
- 3-8-98/D Natursteinrestaurierung nach WTA II: Handwerklicher Steinaustausch
- 3-11-97/D Natursteinrestaurierung nach WTA III: Steiner Ergänzung mit Restauriermörteln und Steinersatzstoffen
- 3-12-99/D Natursteinrestaurierung nach WTA IV: Fugen
- 3-7-95/D Natursteinrestaurierung nach WTA V: Herstellen von Kopien durch Abformen
- 3-4-90/D Natursteinrestaurierung nach WTA X: Kenndatenermittlung und Qualitätssicherung bei der Restaurierung von Natursteinbauwerken
- 3-9-95/D Natursteinrestaurierung nach WTA XI: Bewertung von gereinigten Werkstein-Oberflächen

### Inhalt

- 1 Einleitung
- 2 Verwendungszweck der Kataster
  - 2.1 Flächendeckende zerstörungsfreie Bestandsaufnahme
  - 2.2 Entscheidungshilfe und Absicherung
  - 2.3 Zeitdokument
  - 2.4 Basis für zukünftige Arbeit
  - 2.5 Öffentlichkeitsarbeit
- 3 Begriffsdefinitionen und Inhalte von Katastern
  - 3.1 Kartierung
  - 3.2 Arten von Katastern
  - 3.3 Inhalte von Katastern
- 4 Planunterlagen
  - 4.1 Forderung nach Vollständigkeit
  - 4.2 Detailgenauigkeit
  - 4.3 Mögliche Planunterlagen
- 5 Zur Auswahl von Genauigkeitsstufen
- 6 Kartierungstechniken und Auswertung
  - 6.1 Kartierung
  - 6.2 Katastererstellung
  - 6.3 Umsetzung der Kartierung zum Kataster/Auswertung
- 7 Literatur

## **Kurzfassung**

Dieses Merkblatt richtet sich an alle Fachleute, die mit der Erhaltung von Bauwerken aus Naturstein befasst sind. In diesem Merkblatt werden zunächst Verwendungszwecke für Kataster vorgestellt. Im Weiteren werden anhand der Inhalte die verschiedenen Katastertypen definiert. Die Kataster sind Ausgangspunkt für die Planung von Instandsetzungen und müssen daher vorgegebenen Ansprüchen in Bezug auf Vollständigkeit und Detailgenauigkeit genügen. Die entsprechenden Anforderungen werden vorgestellt und diskutiert. Abschließend werden Vor- und Nachteile verschiedener Kartierungstechniken, vor allem in Bezug auf die Auswertung, anhand von Beispielen aufgezeigt. Weiterführende Literaturhinweise werden am Ende des Merkblattes gegeben.

## **Abstract**

This recommendation is aimed for experts dealing with maintenance of stone buildings. In the first place applications of a cadastral map are outlined. Based on their specific content different types of a cadastral maps are defined. Cadastral maps serve as a basis for the design of restoration measures. Therefore they have to fulfill predetermined requirements with respect to completion and precision of details. The corresponding requirements are presented and discussed. Finally advantages and inconveniences of different techniques to establish cadastral maps are outlined on the basis of selected examples with special emphasis on their evaluation. For further information references are given at the end of this recommendation.

## **Résumé**

La recommandation s'adresse à tous les spécialistes dans le domaine de la maintenance de bâtiments en pierre naturelle. La recommandation présente d'abord les buts d'utilisation de cadastres. De ces contenus est dérivée la définition des différents types de cadastre. Les cadastres sont les points de départ de toute planification de restaurations et doivent pour cette raison suffire aux exigences requises d'intégralité et d'exactitude dans les détails. Ces exigences sont présentées et discutées. Finalement des exemples sont introduits pour illustrer les avantages et désavantages de différentes techniques de réalisation de cadastres avant tout en ce qui concerne l'interprétation. Des références sont indiquées à la fin de la recommandation.

## **Leiter der Arbeitsgruppe**

M. Sauder, Saarbrücken

## **Umfang des Merkblattes**

12 Seiten